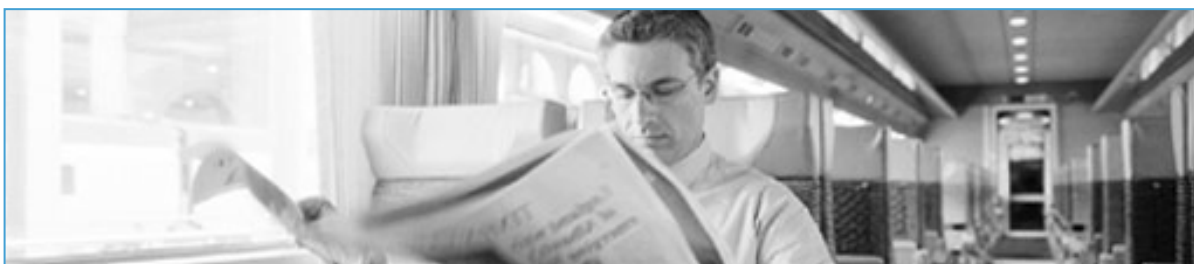


## ***Rabobank***

- ***Automatisch inlezen banktransacties***
- ***Automatisch importeren betaal- en incassobestanden***

***behorend bij changelist v6.2.7***



*Eerste beschikbaarheid: 3 oktober 2011*

***Twinfield International NV***

*De Beek 9-15*

*3871 MS Hoevelaken*

*Nederland*

## **Belangrijk bericht**

Niets van deze uitgave mag worden veeelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm, geluidsband, elektronisch of op welke andere wijze ook en evenmin in een retrievalsysteem worden opgeslagen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Hoewel deze handleiding met zeer veel zorg is samengesteld, aanvaardt Twinfield geen enkele aansprakelijkheid voor schade ontstaan door eventuele fouten en/of onvolkomenheden in deze handleiding. De beschrijvingen in deze publicatie evenals de functies zijn voor wijzigingen vatbaar zonder bericht.

*Niets in deze uitgave mag worden hergebruikt in enige vorm zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Twinfield.*

## **Contactgegevens**

<i>Twinfield International N.V. De Beek 9-15 3871 MS Hoevelaken Tel. 033-4677000 <a href="http://www.twinfield.nl">www.twinfield.nl</a> <a href="mailto:info@twinfield.com">info@twinfield.com</a></i>	<b>Support:</b> <i>via uw accountant of de online Supportmogelijkheden op uw Bureaublad in Twinfield. Afhankelijk van uw abonnement ook telefonisch via 0900-TWINFIELD.</i>	<b>Inlogadres:</b> <i><a href="https://login.twinfield.com">https://login.twinfield.com</a></i>
--	--	--

## **Publicatie informatie**

Auteursrecht © 2000 – 2011 - Twinfield International N.V.

Handleiding behorend bij changelist v6.2.7

Versie 1.1

Eventuele opmerkingen kunt u sturen naar [info@twinfield.com](mailto:info@twinfield.com)

Gedrukt in Nederland op gerecycleerd papier of digitaal gepubliceerd in Portable Document Format (PDF).

## Rabobank

- **Automatisch inlezen banktransacties**
- **Automatisch importeren betaal- en incassobestanden**

Vanaf oktober 2011 is het mogelijk om uw Rabobank banktransacties automatisch in te lezen in Twinfield. Daarnaast biedt Twinfield u ook de mogelijkheid om betaal- en incassobestanden klaar te zetten in uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving. Voorwaarde is wel dat u een bankrekening hebt bij Rabobank. In dit document vindt u een stappenplan, om ervoor te zorgen dat ook uw banktransacties automatisch in uw administratie worden gezet en u de mogelijkheid krijgt tot het klaarzetten van uw betaal- en incassobestanden.

Het leggen van de koppeling is alleen mogelijk indien u gebruik maakt van Rabobank Internetbankieren Professional. Maakt u nog geen gebruik van Rabobank Internetbankieren Professional neem dan contact op met uw lokale bank om dit alsnog te regelen.

1. Aanvragen koppeling bij Rabobank
2. Banktransacties in Twinfield
3. Betalingen en incasso's in Twinfield

### 1. Aanvragen koppeling bij Rabobank

U kunt alleen een koppeling leggen met gebruikmaking van de eigenaarspas. Om de koppeling met Rabobank op te zetten dient u met uw Random Reader in te loggen in uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving. Vervolgens gaat u naar het gedeelte Online Boekhoudpakket.



The screenshot shows the Rabobank Internetbankieren Professional interface. The top navigation bar includes 'Home', 'Internetbankieren', 'Uw onderneming', 'Producten', 'Kennis', 'Speciaal voor', and 'Klantenservice'. Below this, there are sub-navigation links: 'Betalen & Sparen', 'Bedrijfsfinancieringen', 'Beleggen', 'Kennis en Advies', 'Rabo Mobil', 'Uw gegevens', 'Instellingen', and 'Berichten'. The main content area is titled 'Online Boekhoudpakket'. It contains a description of the functionality, a warning about data exchange, and a link to the privacy statement. The left sidebar menu is visible, with 'Online Boekhoudpakket' highlighted.

**Online Boekhoudpakket**

Met deze functionaliteit kunt u automatisch gegevens uitwisselen met uw online boekhoudpakket. Uw betaal- of incasso-opdrachten staan direct klaar zodat u alleen uw elektronische handtekening hoeft te zetten. Uw transacties worden direct doorgeleid en verwerkt in uw online boekhoudpakket.

De gebruiker met de rol 'eigenaar' geeft eenmalig goedkeuring voor deze permanente uitwisseling van gegevens. Uiteraard dient u een overeenkomst afgesloten te hebben met de leverancier van uw online boekhoudpakket. U geeft zelf aan welke gegevens u wilt gaan uitwisselen. Dit kunt u op elk moment weer aanpassen.

Meer informatie vindt u in Online help die op ieder scherm via de Help-knop links onder in het scherm te benaderen is.

| privacy statement » | disclaimer » |

U kunt vervolgens *Twinfield* kiezen als uw boekhoudpakket. Druk op de knop *Rekeningen onderhouden*, zodat u uw instellingen kunt wijzigen voor Twinfield.

The screenshot shows the Rabobank online banking interface. At the top, the user is logged in as 'Reserve Klant 20a'. The main navigation bar includes 'Home', 'Internetbankieren', 'Uw onderneming', 'Producten', 'Kenni's', 'Speciaal voor', and 'Klantenservice'. Below this, there are sub-navigation options like 'Betalen & Sparen', 'Bedrijfsfinancieringen', 'Beleggen', etc. The main content area is titled 'Huidige instellingen' (Current settings). It explains that existing accounts are available for linking to the accounting package. A dropdown menu for 'Boekhoudpakket' (Accounting package) is open, showing options: 'maak uw keuze', 'Afas', 'Cash', 'Exact', and 'Twinfield'. Below this, a table lists accounts with columns for 'Rekening' (Account), 'IBAN', 'Valuta' (Currency), and 'ten name van' (Name of). Two accounts are listed: one with IBAN 1245.01.249 and another with 1286.00.136. At the bottom of the table, there are buttons for 'Rekeningen onderhouden' (Maintain accounts) and 'Annuleren' (Cancel). A 'Help' section is visible on the left side of the page.

U komt nu terecht op de "landingspagina" van Twinfield. Zodra u ingelogd bent kunt u uw instellingen per bankrekeningnummer wijzigen:

The screenshot shows the 'Rekeninggegevens' (Account details) page. It features a table with columns: Nummer, Valuta, Type, Houder, Administratie, Bankcode, Transactie (Afschrift), Betaling, and Incasso. The table lists several accounts with their respective details. At the bottom of the table, there are buttons for 'Annuleren' (Cancel) and 'Volgende >' (Next).

Nummer	Valuta	Type	Houder	Administratie	Bankcode	Transactie (Afschrift)	Betaling	Incasso
1173.00.055	EUR	REKENING-COURANT	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR	02312	LS4 (02312)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1173.01.582	EUR	REKENING-COURANT	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR	02312	LS9	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3815.97.687	USD	BETAALREKENING VV	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR					
	EUR	RABO RIANTPAKKET	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR					
3815.97.695	EUR	REKENING-COURANT	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR	02312	LS6	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3815.97.717	EUR	REKENING-COURANT	LUTTMER INTERIEURARCHITECTUUR	02312	LS8	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Bij deze rekeningen kunt u aangeven welke mogelijkheden u wilt instellen:

**Transactie (Afschrift):** Zorgt er voor dat uw banktransacties dagelijks automatisch in Twinfield onder E-bankafschriften verschijnen.

**Betaling:** Zorgt ervoor dat de betreffende bankrekening voor betalingen gebruikt kan worden.

**Incasso:** Zorgt ervoor dat de betreffende bankrekening voor incasso gebruikt kan worden.

*Let op: Bij Bankcode staan uitsluitend de bankdagboeken die reeds zijn aangemaakt in uw omgeving.*

Zodra u klikt op **Volgende** komt u terug in uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving. U dient dan alleen nog te bevestigen dat u instemt met de aanpassingen middels een elektronische handtekening.

De volgende morgen zullen de banktransacties van de vorige dag automatisch verschijnen in uw administratie in Twinfield onder E-bankafschriften.

### **Klanten die niet zelf boeken in Twinfield**

Het is mogelijk om ook een koppeling in te stellen met Rabobank voor klanten die niet zelf boeken in Twinfield. Ga om de instellingen te maken naar het tabblad **Algemeen > Administratie > Kassen en banken**.

Klik op de link bij Rabobank. Vervolgens kunt u aanvinken voor welke bankrekening(en) de koppeling moet worden ingesteld.

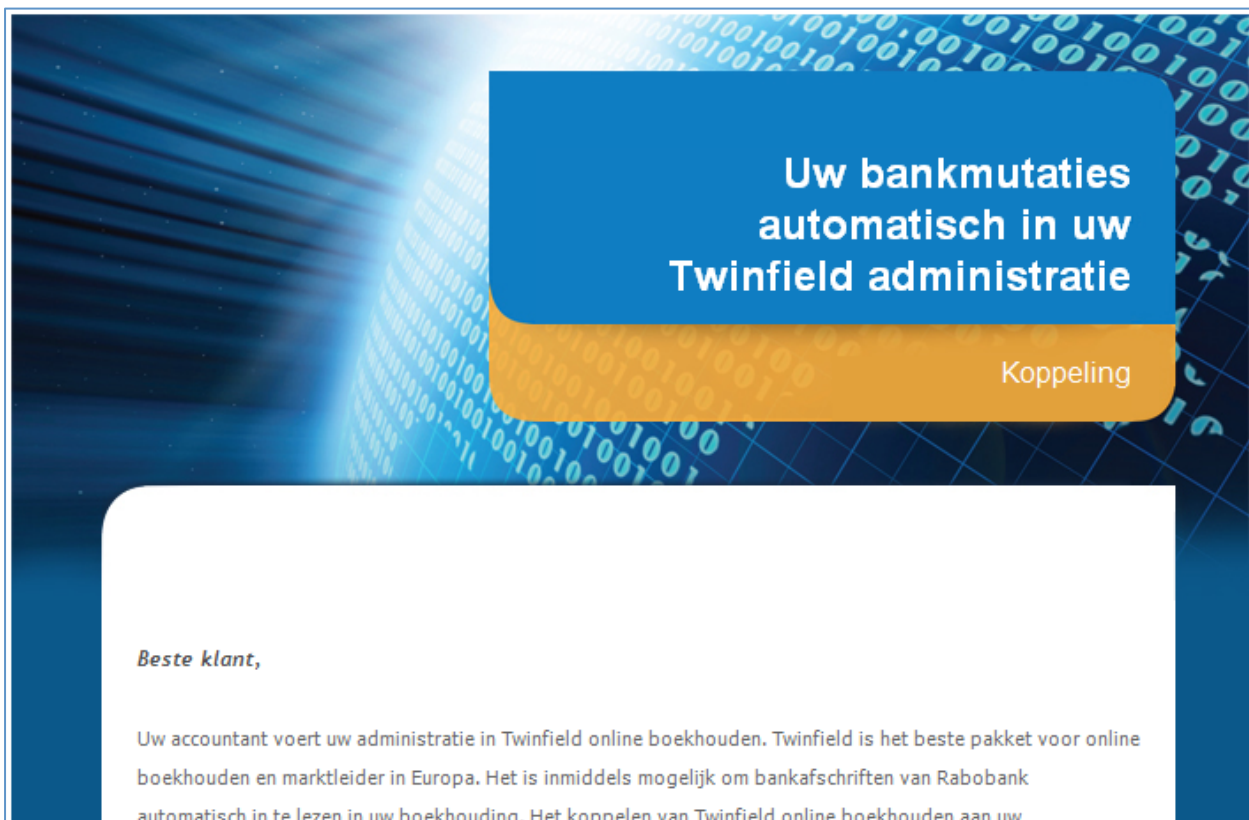
**Koppelbare rekeningen door klant**

E-mail adres klant

Toegestane koppelbare banken

	Code	Naam	Valuta	Rekeningnummer
<input checked="" type="checkbox"/>	109601432	109601432	EUR	10 96 01 432
<input checked="" type="checkbox"/>	635234424	635234424	EUR	63 52 34 424

De klant krijgt nu een e-mail waarin wordt verzocht om de koppeling via Rabobank in te stellen.




## 2. Banktransacties in Twinfield






Nadat u de voorgaande stappen hebt doorlopen, zullen uw banktransacties automatisch in uw administratie verschijnen. Deze banktransacties kunt u terug vinden onder het kopje E-bankafschriften van het tabblad Boekhouden – Financieel. Vanaf deze plaats kunt u de banktransacties verwerken, zoals u gewend bent.

## 3. Betalingen en incasso's in Twinfield


Zoals eerder al beschreven kunt u ook aangeven of u betaal- en incassobestanden wilt klaarzetten in uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving.

 Pay & collect

Line 1-6 of 6. (max 10 lines)

Code/Number	Status	Payment date	Currency	Gross value	Payment value	Used By	Action
150NL/1	Posted (4/6)	20/01/2011	EUR	16539.13	16539.13	MARWIN	
▶ 250NL/1	Paid (5/6)	02/04/2007	EUR	3000.00	3000.00	SOENIEL	
▶ 250NL/2	Paid (5/6)	04/04/2007	EUR	1190.00	1190.00	SOENIEL	
✘ 250NL/3	No transaction available	20/01/2011	EUR	0.00	0.00	MARWIN	
▶ DTAUS/1	Paid (5/6)	14/05/2009	EUR	1000.00	1000.00	TWINFIELD	
DTAUS/2	Posted (4/6)	15/05/2009	EUR	1000.00	1000.00	PVA	

< Desktop    New

 Before you can create a payment file, the payment run needs to be authorised. Only transactions posted as final can be included in the payment run.

Op het moment dat u uw betaal- of incassobestand hebt aangemaakt en hebt geautoriseerd komt een e-mail icoon beschikbaar. Zodra u op dit icoon drukt en binnen het volgende scherm op de knop *Verstuur bestand* klikt, wordt het betaal- of incassobestand klaar gezet binnen uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving. Deze bestanden moet u nog wel via een elektronische handtekening definitief maken in uw Rabobank Internetbankieren Professional omgeving.